



cremio



SE

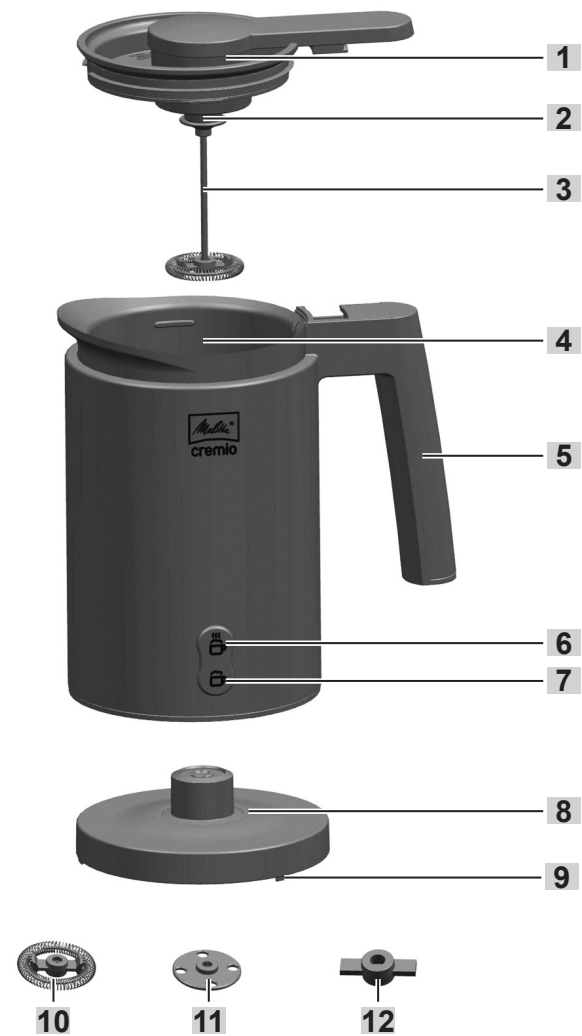
Version 2.3
01/2013

Melitta Europa
GmbH & Co. KG

D-32372 Minden

Brugsanvisning

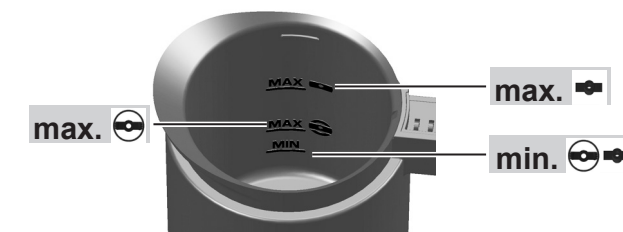
A



B



C



D



Bästa kund!

Gratulerar till ditt köp av Melitta® Cremio mjölkskummare!

Välkommen som ytterligare en i raden av entusiaster för kaffespecialiteter med mjölkskum.

Med din nya Melitta® Cremio mjölkskummare kommer du att få uppleva många njutningsfulla kaffestunder. Oavsett om du dricker kaffet kallt eller varmt - njut av ditt favoritkaffe i fulla drag och unna dig det där lilla extra!

För att du och dina gäster länge ska ha glädje av Melitta® Cremio bör du läsa bruksanvisningen noga och spara den för framtida behov.

Om du behöver mer information eller har några frågor om produkten kan du vända dig direkt till oss (kundtjänst: 020-435177) eller besöka vår hemsida: www.melitta.se. Här finner ni även användbara tips och inspirerande recept.

Vi hoppas du får stor glädje av din Melitta® Cremio!

Melitta® Cremio-teamet

Information om bruksanvisningen



Varning!

Avsnitt med den här symbolen innehåller säkerhetsinformation och upplyser om möjliga risker för olyckor och skador.

Avsedd användning

Melitta® Cremio mjölkskummare är endast avsedd för tillagning av varmt och kallt mjölkskum samt för uppvärmning av mjölk.

Apparaten är avsedd att användas för hushållsändamål och liknande, exempelvis i kök för medarbetare i butiker, kontor och andra arbetsplatser; i storhushåll; av kunder på hotell, motell, vandrarhem och liknande logityper; på bed-and-breakfast-pensionat.

I den avsedda användningen ingår att du:

- noggrant läser igenom, förstår och följer bruksanvisningen
- särskilt följer säkerhetsanvisningarna.
- använder Melitta® Cremio enligt de driftvillkor som anges i bruksanvisningen.

Ej avsedd användning

Melitta® Cremio är endast avsedd att användas enligt beskrivningen i bruksanvisningen.



Varning!

Vid ej avsedd användning kan du skada eller bränna dig.



Observera

Tillverkaren ansvarar inte för skador som uppstår vid ej avsedd användning.

Allmänna säkerhetsanvisningar

Läs noggrant igenom följande anvisningar. Om du inte följer anvisningarna kan din egen och apparatens säkerhet påverkas.

Varning!

- Förvara bl. a. följande föremål oåtkomligt för barn: förpackningsmaterial och smådelar.
- Alla som använder apparaten måste först informera sig om hur den ska hanteras samt om möjliga risker.
- Låt aldrig barn använda apparaten eller leka i närheten av apparaten utan uppsikt.
- Apparaten får användas endast om den är tekniskt felfri.
- Apparaten får inte sänkas ner i vatten.
- Utför inga ändringar på apparaten, dess komponenter eller medföljande tillbehör.
- Vidrör aldrig apparaten med våta eller fuktiga händer eller fötter.
- Vidrör aldrig apparatens invändiga delar under pågående drift.
- Följ också säkerhetsanvisningarna på nästa sida.



Varning!

- Apparaten kan användas av barn från 8 år samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som inte har erfarenhet och kunskaper, om det sker under uppsikt eller om de har fått anvisningar om hur apparaten ska användas på säkert sätt och alltså förstår vilka faror som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten.
Rengöring och underhåll från användarens sida får inte utföras av barn eller av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller som inte har erfarenhet och kunskap om hur apparaten ska hanteras, om detta inte sker under uppsikt.
- Vidrör aldrig apparatens heta ytor.
- Försök aldrig att reparera apparaten själv. Vänd dig till Melittas® kundtjänst (020-435177) om apparaten behöver repareras.

 Varning!

Risk för brand och elektrisk stöt p.g.a. felaktig nätspänning, felaktiga eller skadade anslutningar och felaktig eller skadad nätkabel

- Kontrollera att den spänning som anges på apparatens märkskylt stämmer med nätspänningen på platsen.
 - Kontrollera att eluttaget motsvarar gällande normer för elektrisk säkerhet. Rådfråga en elektriker om du känner dig osäker.
 - Använd aldrig skadade nätkablar (skadad isolering, frilagda ledare).
 - Skadade nätkablar får under garantitiden endast bytas ut av tillverkaren, och därefter endast av en behörig elektriker.
 - Använd bara apparaten tillsammans med dess ställ.
 - Apparaten får aldrig placeras på heta ytor eller i fuktiga utrymmen.
-

Beskrivning av apparaten

Bildtext till bild A (se omslag)

Nr	Förklaring
1	Lock
2	Försluta
3	Omrörare
4	Behållare
5	Handtag
6	Manöverknapp: Framställning av varmt mjölkskum & uppvärmning av mjölk
7	Manöverknapp: Framställning av kallt mjölkskum
8	El-platta med kabel
9	Sladdförvaring
10	Mjölkskumsvispen (Cappuccino)
11	Mjölkskumsvispen (Latte Macchiato)
12	Tillsats för mjölkvärmning

Komma igång

- Skölj försiktigt apparatens innanmäte under rinnande vatten (se sidan 101).
- Läs noggrant igenom säkerhetsanvisningarna på sidan 94-96 innan du börjar använda apparaten.

Uppställning

Placera apparaten på ett stabilt, jämnt och torrt underlag.

Anslutning

Anslut nätkabeln till ett lämpligt uttag.

Tillredning av kaffe- och mjölkdrinkar

Varmt mjölkskum	Kallt mjölkskum	Värmning av mjölk
Volym: 100 ml - 200 ml		Volym: 100 ml - 400 ml
Vrid locket moturs (bild B) och lyft bort det.		
Fyll på önskad mängd mjölk i behållaren. Behållaren har markeringar (bild C) för min- och max-mängd.		
När mjölken skummas ökar den i volym, och skummet rinner över om mer mjölk än maxmängden fylls på.		
Skruva på tillsatsen för mjölkskumning (bild A, nr 10/11) på omröraren.		Skruva på tillsatsen för mjölk (bild A, nr 12) på omröraren.
Sätt tillbaka locket på behållaren. Skruva fast det medurs (bild D) till stopp. Locket ska ligga i nivå med handtaget.		
Tryck på knappen  (bild A, nr 6), om mjölkskummet ska vara varmt.	Tryck på knappen  (bild A, nr 7), om mjölkskummet ska vara kallt.	Tryck på knappen  (bild A, nr 6).
Kontrolllampan i knappen tänds. Mjölken börjar värmas.		
Värmningen upphör automatiskt. Motorn stannar och kontroll lampan i knappen slocknar.		
Vrid locket moturs (bild B) och lyft bort det.		
Håll mjölkskummet i koppen eller glaset, eller skopa försiktigt ut det ur behållaren med en sked, utan att skada beläggningen.		
Rengöring av Melitta® Cremio (se sidan 101).		



Observera

- Välj gärna kall mjölk (7-8 °C).
- Man kan använda alla sorters mjölkvarianter (oberoende av fettnivå). Även soja och laktosfri mjölk går att skumma perfekt med Melitta® Cremio? För ett perfekt mjölkskumresultat är proteininnehållet (i mjölken) viktigt. Ju högre proportionerna är desto stabilare och finporigare blir resultat.
- Låt locket sitta kvar under värmningen. Tryck på knappen  eller , en gång till eller ta bort apparaten från stället om du vill avbryta skumningen manuellt.

Mjölkskumsrecept

1. Cappuccino

- Använd mjölkskumsvispen för Cappuccino (**bild A, nr 10**) och tillred det varma mjölkskummet enligt listan ovan.
- Häll först i en Espresso i din cappuccinokopp. Därefter häller du på mjölkskummet (se sid 99). För en perfekt cappuccino rekommenderar vi proportionerna 1/3 kopp med Espresso och 2/3 kopp med mjölkskum.

2. Latte Macchiato

- Använd mjölkskumsvispen för Latte Macchiato (**bild A, nr 11**) och tillred det varma mjölkskummet enligt listan ovan.
- Häll först den tillredda mjölken och mjölkskummet (se sid 99) i ett latte macchiatoglas. Tillsätt sedan en Espresso. För en perfekt latte macchiato rekommenderar vi proportionerna 2/3 kopp med mjölkskum och 1/3 kopp med Espresso.

Rengöring och skötsel

- Skölj försiktigt apparatens innanmäte under rinnande vatten.
- Rengör apparaten med vanligt diskmedel och en mjuk, fuktig trasa, så att den smutsavvisande beläggningen på behållaren inte skadas. Se till att vatten inte hamnar på de silverfärgade kontakterna i handtaget.
- Skölj försiktigt den använda tillsatsen under rinnande vatten.



Varning!

Motorn sitter i locket och kan ta skada av inträngande vatten.

- Rengör aldrig locket under rinnande vatten.
- Rengör aldrig apparaten i diskmaskinen.

Använd aldrig vassa eller kantiga föremål för att få ut mjölskummet (kan orsaka skada på teflonet).



Observera

- Rengöringen är lättare om du gör den direkt efter tillredning.
- Om den är extra smutsig, använd Melitta® PERFECT CLEAN ESPRESSO MACHINES Mjölksystemsrengörare. (Dosering: Fyll Cremio med 25 ml av Melitta® PERFECT CLEAN ESPRESSO MACHINES Mjölksystemsrengöring och tillsätt vatten upp till 250 ml.). Låt blandningen från Melitta® Mjölksystemsrengöring tillsammans med vatten verka och ta sedan bort envis smuts med en mjuk trasa eller svamp.

Åtgärder vid fel

Fel	Orsak	Åtgärd
När man tryckt på en knapp blinkar indikatorljuset tre gånger  (bild A, nr 6).	Locket är inte ordentligt stängt.	Stäng locket ordentligt. Locket ska ligga i nivå med handtaget.
	Apparaten är överhettad.	Låt apparaten svalna.
När man tryckt på en knapp blinkar indikatorljuset tre gånger  (bild A, nr 7) och efter det stängs den av, apparaten startar då inte.	Locket är inte ordentligt stängt.	Stäng locket ordentligt. Locket ska ligga i nivå med handtaget.
Apparaten avbryter processen i förtid och kontrollampan slocknar.	Behållaren är tom eller har fyllts på med för litet mjölk, och temperaturvakten har löst ut.	Skölj ur apparaten och låt den svalna.
Inget mjölkskum.	Inte tillräckligt med mjölk, vispen vidrör ej mjölken.	Fyll upp till min. markering.
	Fel visp.	Använd en visp för skummning (bild A nr 10/11).
Mjölkskum rinner över ur apparaten.	Apparaten har fyllts på med för mycket mjölk.	Dra ur nätsladden. Låt apparaten svalna och gör rent.
	Fel visp.	Korrekt visp.

Fel	Orsak	Åtgärd
Mjölkskummaren stannar tillredningen och indikatorlampan blinkar.	Maskinverket är överhettat.	Var snäll och kontakta kundservice.

Kontakta Melittas® kundtjänst (020-435177), om de beskrivna åtgärderna inte avhjälper felet.

Avfallshantering

När apparaten är förbrukad ska den lämnas till en återvinningsstation för miljövänlig avfallshantering.

Garantivillkor

I de fall då garantin skall göras anspråk på, skall man ta kontakt med butiken för hantering av ärendet. De har kompetensen att lösa eventuella problem med Melitta® produkter. Melitta® beviljar anspråken med följande villkor:

1. Garantitiden börjar den dag produkten såldes till slutförbrukaren. Garantin gäller 24 månader. Försäljningsdatum av apparaten måste kunna verifieras med kvitto. Apparaten är designad och tillverkad endast för användande i hushåll. Är inte avsedd för kommersiellt bruk. Garantiutföranden leder varken till en utökning av garantiperioden eller ny påbörjan av garantiperioden för apparaten eller installerade reservdelar.

2. Under garantiperioden kommer vi att åtgärda samtliga apparatdefekter som beror på material- eller tillverkningsfel, genom reparation eller utbyte av apparaten. De utbytta delarna kommer i Melittas® ägo.

3. Skador uppkomna p g a felaktig anknäytning, felaktig behandling, eller reparationsförsök av icke-auktoriserade personer täcks inte av garantin. Bevis på saknat orsakssamband för felet vilar på slutanvändaren. Det samma gäller misslyckande att följa bruks- och underhållsinstruktioner vad gäller användningen av konsumtionsvaror (t ex rengöring och avkalkningsmedel eller vattenfilter) som inte överensstämmer med originalspecifikationerna. Förslitningsdelar (t ex packningar och ventiler) och ömtåliga delar som glas ingår inte i garantin.

4. Garantiutföranden handhas via Service Hotlines* för respektive land (se information nedan).

5. Dessa garantivillkor gäller apparater sålda och använda i Sverige. Om apparater är sålda utomlands eller medtagna till utlandet, kommer garantiåtaganden endast att tillhandahållas enligt garantivillkor för detta land.

*SE

Melitta Scandinavia AB
Konsumentkontakt
Box 504
250 24 Helsingborg

www.melitta.se
020-43 51 77